

Bản án số: 81/2020/HS – ST.

Ngày: 12 – 6 – 2020.

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN GÒ VẤP THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đặng Đình Tiến.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Võ Thành Viên.

Bà Võ Thị Mai.

- Thư ký phiên tòa:

Ông Nguyễn Văn Khánh – Thư ký Tòa án nhân dân quận Gò Vấp.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Gò Vấp tham gia phiên tòa:

Bà Trần Thị Vinh - Kiểm sát viên.

Trong ngày 12 tháng 6 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Gò Vấp xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 86/2020/TLST – HS ngày 13 tháng 5 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 99/2020/QĐXXST – HS ngày 29 tháng 5 năm 2020 đối với bị cáo:

Chu Ngọc Hóa, sinh ngày 12 tháng 6 năm 1993, tại Hưng Yên.

Nơi cư trú: Thôn Lưu Xá, xã Quảng Lăng, huyện Ân Thi, tỉnh Hưng Yên;
Nghề nghiệp: Tài xế xe ô tô; Trình độ văn hoá (học vấn) 7/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Phật giáo; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Chu Quang Hưởng và bà Lưu Thị Ngát; Bản thân chưa có vợ con; Tiền án: Không, tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại (Có mặt).

- *Bị hại:* Bà Đặng Thị Xuyên, chết năm 2019. Địa chỉ: Thôn 4, xã Hồng Châu, huyện Yên Lạc, tỉnh Vĩnh Phúc.

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại:* Ông Hoàng Văn Mão, sinh năm 1962. Địa chỉ: Thôn 4, xã Hồng Châu, huyện Yên Lạc, tỉnh Vĩnh Phúc (Vắng mặt).

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Ông Văn Chí Hiếu, sinh năm 1987. Địa chỉ: Số 250/19 đường số 8, Phường 11, quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh (Vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 05 giờ 35 phút, ngày 21/8/2019, Chu Ngọc Hóa điều khiển xe ô tô biển số 51C – 822.20 lưu thông trên đường Nguyễn Oanh hướng từ đường Nguyễn Văn Lượng về đường Phan Văn Trị. Khi đến trước nhà số 185B đường Nguyễn Oanh, Phường 10, quận Gò Vấp đã để xe đụng vào xe đạp do bà Đặng Thị Xuyên, sinh năm 1963, HKTT: Thôn 4, Kim Lâm, xã Hồng Châu, huyện Yên Lạc, tỉnh Vĩnh Phúc điều khiển đang lưu thông phía trước cùng chiều gây tai nạn. Tai nạn xảy ra làm cho bà Đặng Thị Xuyên chết tại chỗ. Xe đạp hư hỏng nặng (BL: 38 – 39).

Căn cứ biên bản khám nghiệm hiện trường, số đo hiện trường và các tài liệu cho thấy: Hiện trường nơi xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, mặt đường được trải nhựa phẳng. Mặt đường rộng 11,3m, phần đường xảy ra tai nạn rộng 5,8m. Giữa đường có kẻ vạch sơn vàng liên tục phân chia đường thành hai chiều lưu thông. Tại nơi xảy ra tai nạn không có lắp cọc tiêu, biển báo hiệu.

Lấy mép phải đường Nguyễn Oanh hướng từ đường Nguyễn Văn Lượng về đường Phan Văn Trị làm mép chuẩn. Điểm mốc là trụ điện cố định số D4 – 52 cắm trên lề đường trước nhà số 185 đường Nguyễn Oanh.

Trụ điện, điểm mốc cách mép đường chuẩn 0,9m. Xe đạp màu đen, cũ sau tai nạn ngã nằm về bên trái trên mặt đường. Đầu xe đạp hướng vào lề phải đường Nguyễn Oanh, đuôi xe đạp hướng ra lề trái đường Nguyễn Oanh. Trục bánh trước xe cách mép đường chuẩn là 0,7m. Trục bánh sau xe cách mép đường chuẩn là 0,7m và cách trụ điện (1) là 6,4m. Xe ô tô tải biển số 51C – 822.20 sau tai nạn vẫn đứng, đầu xe hướng về đường Phan Văn Trị, đuôi xe hướng về đường Nguyễn Văn Lượng. Trục bánh trước bên phải xe cách mép đường chuẩn là 0,9m. Trục bánh sau cách mép đường chuẩn là 1m. Nạn nhân nữ sau tai nạn nằm ngửa trên mặt đường, hai chân nạn nhân hướng vào lề phải, đầu hướng ra giữa đường. Nạn nhân có chiều dài 1,6m. Đầu nạn nhân cách mép đường chuẩn là 2m, cách bánh sau bên phải xe ô tô (3) là 12,5m. Trung điểm giữa hai chân nạn nhân cách mép đường chuẩn là 0,7m, cách trục bánh trước xe đạp (2) là 0,9m. Vết cày 1 trên mặt đường nhựa dài 1,4m. Đầu vết cày cách mép đường chuẩn 0,7m, đuôi vết cày cách mép đường chuẩn 0,7m, cách đầu vết cày 2 (6) là 0,2m. Vết cày 2 trên mặt đường nhựa dài 0,3m. Đầu vết cày cách mép đường chuẩn 0,8m. Đuôi vết cày cách mép đường chuẩn 0,8m. Vết cày 3 trên mặt đường nhựa không liên tục dài 2,3m đến giữa thân xe đạp (2). Đầu vết cày cách mép đường chuẩn 0,9m, cách đuôi vết cày 1 (5) là 2,4m. Dép nhựa màu xanh 1 kích thước 8 x 23cm, đầu dép hướng về đường Nguyễn Văn Lượng, đuôi dép hướng về đường Phan Văn Trị. Tâm dép cách mép đường chuẩn 0,8m, cách đầu vết cày 1 (5) là 1,6m. Dép nhựa màu xanh 2 kích thước 8 x 23cm, đầu dép hướng về bánh trước xe đạp (2). Tâm dép cách mép đường chuẩn 0,7m, cách trục bánh trước xe đạp (2) là 0,7m.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn của Chu Ngọc Hóa sau khi xảy ra tai nạn là

0,000mg/L khí thở (BL:59).

Chu Ngọc Hóa có Giấy phép lái xe hạng C do Sở giao thông vận tải tỉnh Hưng Yên cấp có giá trị đến ngày 17/12/2020.

Cơ quan điều tra trung cầu giám định dấu vết va chạm của các phương tiện liên quan trong vụ tai nạn giao thông. Căn cứ kết luận giám định số 1619 ngày 01/11/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Xe ô tô mang biển số 51C – 822.20 có va chạm với xe đạp. Trên cơ sở nghiên cứu hồ sơ gửi giám định và cơ chế hình thành dấu vết va chạm trên các phương tiện xác định:

- Xe đạp lưu thông phía trước cùng chiều với xe ô tô mang biển số 51C – 822.20 lưu thông phía sau.

- Cản trước bên phải xe ô tô mang biển số 51C – 822.20 va chạm vào các bộ phận phía sau của xe đạp.

- Bánh xe trước, sau bên phải xe ô tô mang biển số 51C – 822.20 cán qua các bộ phận của xe đạp làm cho về chấn bunn phía sau bị cong gập, vỡ, niềng bánh xe sau bị cong vẹo (BL:65).

Kết luận giám định số 4312 ngày 30/10/2019 của Phân viện khoa học hình sự Bộ công an tại Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Tại thời điểm tham gia tai nạn giao thông, hệ thống phanh, hệ thống lái trên xe ô tô biển số 51C – 822.20 hoạt động bình thường, không bị hư hỏng do sự cố kỹ thuật (BL:66).

Kết luận giám định pháp y tử thi số 1318 ngày 03/10/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Đặng Thị Xuyên chết do đa chấn thương. Trong máu không tìm thấy cồn (BL: 67 – 75).

- Nguyên nhân của vụ tai nạn là do Chu Ngọc Hóa điều khiển xe ô tô biển số 51C – 822.20 không giữ khoảng cách an toàn đối với xe chạy liền trước xe của mình gây tai nạn. Vi phạm khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ.

- Đặng Thị Xuyên điều khiển xe đạp lưu thông đúng phần đường, không có lỗi.

Tại cáo trạng số 89/CTr – VKS, ngày 07 tháng 5 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân quận Gò Vấp đã truy tố bị cáo Hóa về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại cơ quan điều tra, Hóa đã khai nhận hành vi phạm tội như nội dung vụ án nêu trên.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Gò Vấp trình bày lời luận tội và đề nghị: Xử phạt bị cáo từ 1 năm đến 1 năm 6 tháng tù nhưng cho hưởng án treo và đề nghị thời gian thử thách là 2 đến 3 năm. Về xử lý vật chứng: Trả lại 01 xe đạp bị hư hỏng do tai nạn giao thông cho ông Hoàng Văn Mão.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Đánh giá hành vi, quyết định tố tụng:

Trong quá trình điều tra, truy tố, Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát nhân dân quận Gò Vấp, điều tra viên, kiểm sát viên đã thực hiện đúng. Bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

[2] Đánh giá hành vi của bị cáo:

Tại phiên tòa, Chu Ngọc Hóa khai nhận như đã khai tại cơ quan điều tra. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa và tại cơ quan điều tra phù hợp với nhau, phù hợp với sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông, với biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông, phù hợp với lời khai của người làm chứng, của những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án và phù hợp với các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án.

Đã có đủ cơ sở để xác định:

Chu Ngọc Hóa điều khiển xe ô tô mang biển số 51C – 822.20 lưu thông trên đường Nguyễn Oanh hướng từ đường Nguyễn Văn Lượng về đường Phan Văn Trị, đến trước nhà số 185B đường Nguyễn Oanh, Phường 10, quận Gò Vấp do thiếu quan sát đã để xe đụng vào xe đạp do bà Đặng Thị Xuyến điều khiển đang lưu thông phía trước cùng chiều gây tai nạn dẫn đến hậu quả chết người và làm hư hỏng nặng phương tiện giao thông của bà Xuyến. Chu Ngọc Hóa đã vi phạm Điều 12, Điều 13 Luật Giao thông đường bộ gây ra hậu quả nghiêm trọng. Hành vi của bị cáo đã phạm vào tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Chu Ngọc Hóa đã không chấp hành nghiêm chỉnh luật lệ giao thông khi điều khiển xe ô tô tham gia giao thông trên đường, vô ý cầu thả gây thiệt hại đến tài sản, tính mạng của người khác. Hành vi của bị cáo nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm an toàn công cộng, và trật tự công cộng.

[3] Về trách nhiệm bồi thường thiệt hại:

Người đại diện hợp pháp của người bị hại đã nhận tiền bồi thường và làm đơn bãi nại cho bị cáo nên không có gì phải giải quyết thêm.

[4] Về xử lý vật chứng:

Đối với xe ô tô biển số 51C – 822.20, ngày 01/11/2019, cơ quan cảnh sát điều tra công an quận Gò Vấp đã trả xe cho chủ sở hữu là ông Văn Chí Hiếu.

Đối với xe đạp của bà Xuyến, ngày 11/3/2020 ông Hoàng Văn Mão là chồng bà Xuyến có đơn từ chối nhận lại chiếc xe đạp của bà Xuyến. Tuy nhiên Hội đồng

xét xử nhận thấy xe đạp của bà Xuyên là tài sản cá nhân của bà Xuyên, nên xét thấy cần giao trả lại cho gia đình bà Xuyên.

[6] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo:

Hội đồng xét xử xét thấy trong thời gian bị cáo được tại ngoại bị cáo không phạm thêm tội mới, chấp hành nghiêm chỉnh giấy triệu tập của các cơ quan tiến hành tố tụng, bản thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, có nhân thân tốt tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã thành khẩn khai báo, có thái độ ăn năn, hối cải, gia đình bị cáo tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn bãi nại cho bị cáo và đề nghị miễn truy cứu trách nhiệm hình sự, khi tai nạn xảy ra bị cáo tích cực liên lạc để bị hại đến bệnh viện cứu chữa, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng nên Hội đồng xét xử áp dụng điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo. Qua đề nghị của đại diện Viện kiểm sát cho bị cáo được hưởng án treo nên Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, không cần thiết phải cách ly bị cáo ra xã hội, cho bị cáo có mức hình phạt với thời gian thử thách lâu dài cũng đủ tác dụng răn đe phòng ngừa tội phạm chung, cũng như thể hiện tính nhân đạo của pháp luật nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam đối với người mới phạm tội biết ăn năn hối cải.

[7] Về án phí:

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1/ Tuyên bố bị cáo Chu Ngọc Hóa phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2/ Áp dụng điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65, điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017);

Xử phạt: Bị cáo Chu Ngọc Hóa 1 (một) năm tù nhưng cho hưởng án treo, về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Thời gian thử thách là 24 tháng tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Quảng Lăng, huyện Ân Thi, tỉnh Hưng Yên để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật thi hành án hình sự năm 2019.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3/ Về xử lý vật chứng:

Áp dụng khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Trả lại 01 xe đạp bị hư hỏng do tai nạn giao thông cho ông Hoàng Văn Mão (theo phiếu nhận kho vật chứng số 29/PNK ngày 27/2/2020 của Công an quận Gò Vấp).

4/ Về án phí:

Áp dụng khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; điểm a, g khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 13/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

- Bị cáo phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

6/ Về thời hạn kháng cáo:

Áp dụng Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015;

- Bị cáo được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt được quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Chủ tọa thay mặt hội đồng xét xử đã giải thích chế định án treo.

Nơi nhận:

- VKSND Tp.HCM (1)
- VKSND quận Gò Vấp; (3)
- Trại giam; (2)
- Bị cáo; (1)
- Đại diện hợp pháp của bị hại; (1)
- Người liên quan; (2)
- THA HS; (2)
- Cơ quan điều tra quận Gò Vấp; (1)
- Ủy ban nhân dân xã Quảng Lăng, huyện Ân Thi, tỉnh Hưng Yên; (1)
- Lưu: VT, THS, hồ sơ. (4)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đặng Đình Tiến